

**Darovacia zmluva**

uzatvorená podľa § 51 v spojení s § 628 a nasl. Občianskeho zákonníku  
(ďalej len „Zmluva“)

**Článok I.  
Zmluvné strany**

**1. Darca:**

**NAFTA a. s.**  
 sídlo: Votrubova 1, 821 09 Bratislava  
 IČO: 36 286 192  
 DIČ: 2022146599  
 IČ DPH: SK2022146599  
 bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
 číslo účtu: 2290373057/0200  
 IBAN: SK22 0200 0000 0022 9037 3057  
 SWIFT: SUBASKBX  
 Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4837/B  
 zastúpená: Ing. Martin Bartošovič, prokurista  
 Ing. Ladislav Goryl, prokurista

(ďalej len „**Darca**“)

**2. Prijemca:**

**Obec Plavecký Štvrtok**  
 sídlo: Plavecký Štvrtok 172, 900 68  
 IČO: 00 305 049  
 DIČ: 2020643713  
 bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
 číslo účtu: 3207542003/5600  
 IBAN: SK57 5600 0000 0032 0754 2003  
 SWIFT: KOMASK2X  
 zastúpená: Ing. Ivan Slezák, starosta

(ďalej len „**Prijemca**“)

(ďalej spoločne „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivito len „**zmluvná strana**“).

<b>OBEC PLAVECKÝ ŠTVRTOK</b>	
Obecný úrad	
DATUM ZADANIA:	30-04-2018
EV.Č.ZÁZNAMU:	2018/1366
ČÍSLO SPISU:	OU/PS/2018/357/1366
PRÍLOHY:	VYBAVUJE: SL

**Článok II.  
Predmet a účel Zmluvy**

- 2.1 Prijemca je v zmysle zákona SNR č. 360/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky, združujúci osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt.
- 2.2 Predmetom tejto Zmluvy je vyhlásenie a záväzok Darcu, že Prijemcovi poskytne finančné prostriedky vo výške **6000,- EUR**, slovom: šesťtisíc eur, (ďalej „**finančný príspevok**“) na:
- ochranu a podporu zdravia; prevenciu, liečbu, resocializáciu drogovu závislých v oblasti zdravotníctva a sociálnych služieb,
  - podporu a rozvoj športu,
  - poskytovanie sociálnej pomoci,
  - zachovanie kultúrnych hodnôt,
  - podporu vzdelávania,
  - ochranu ľudských práv,

- ochranu a tvorbu životného prostredia,
- vedu a výskum,
- organizovanie a sprostredkovanie dobrovoľníckej činnosti,

a to konkrétne na výrobu novej hasičskej striekačky ps12 (ďalej „dohodnutý účel“ alebo „projekt“) a záväzok Prijemcu poskytnutý finančný príspevok použiť výlučne na dohodnutý účel za podmienok ďalej stanovených touto Zmluvou.

### Článok III.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Prijemca finančný príspevok od Darcu prijíma a zaväzuje sa použiť ho výlučne na dohodnutý účel uvedený v článku II.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Prijemca primeraným spôsobom zverejní informáciu o finančnej podpore projektu zo strany Darcu a to napríklad uvedením loga Darcu na všetkých prípadných mediálnych výstupoch súvisiacich s projektom ako aj uvedením informácie o poskytnutí finančného príspevku Darcu (napr.: „Tento projekt sa uskutočnil vďaka finančnej podpore spoločnosti NAFTA a.s.“) na tlačovinách, informačných tabuliach, pri každej medializácii v elektronických alebo tlačенých médiách (v miestnych a regionálnych médiách, na web stránke prijímateľa a pod.).
- 3.3 Prijemca následne Darcovi preukáže, že finančný príspevok bol použitý na dohodnutý účel a poskytne dokumentáciu o spôsobe zverejnenia informácie o darcovi finančného príspevku, tak že Darcovi doručí kópie prípadných mediálnych výstupov, ktoré boli o projekte publikované, fotografie (v digitálnej forme) dokumentujúce priebeh realizácie projektu (e-mailom alebo na CD nosiči) kedykoľvek na požiadanie Darcu, avšak najneskôr do 30 dní po uskutočnení projektu realizovaného na základe finančného príspevku.
- 3.4 Finančný príspevok uhradí Darca najneskôr do 14 dní od podpisu tejto Zmluvy oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a to bezhotovostným prevodom na účet Prijemcu uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
- 3.5 Prijemca je povinný vrátiť finančný príspevok Darcovi, ak:
  - a) sa dopustí konania, ktoré je v rozpore s platným právnym poriadkom a to najmä, ale nielen vo vzťahu k predmetu a účelu tejto Zmluvy;
  - b) sa dopustí konania, ktoré je v rozpore s etickými princípmi a základnými pravidlami morálky a ako také môže potenciálne ohroziť dobré meno (goodwill) a/alebo obchodné záujmy Darcu;
  - c) použije poskytnutý finančný príspevok na iné účely, ako je dohodnutý účel s výnimkou prípadov, ak Darca vopred písomne odsúhlasil iný spôsob využitia finančného príspevku alebo
  - d) ak by sa správal k Darcovi tak, že by tým hrubo porušoval dobré mravy.
  - e) ak nesplní podmienky uvedené v článku II., bode 2.1.
- 3.6 Akékoľvek konanie Prijemcu uvedené v bode 3.5 písm. a) až e) Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy a oprávňuje Darcu odstúpiť od tejto Zmluvy a domáhať sa vrátenia poskytnutého finančného príspevku.
- 3.7 Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej Zmluvnej strane.
- 3.8 V prípade ak dôjde k zániku tejto Zmluvy, je Darca oprávnený požadovať od Prijemcu spolu s vrátením finančného príspevku aj úrok vo výške 15 % z poskytnutého finančného príspevku ročne.
- 3.9 Ukončenie platnosti tejto Zmluvy sa nedotýka ustanovení, ktoré podľa svojej povahy alebo prejavenej vôle Zmluvných strán majú zostať v platnosti aj po zániku Zmluvy.

#### **Článok IV. Dôvernosť ustanovení**

- 4.1 Informácie obsiahnuté v tejto Zmluve a informácie, ktoré si zmluvné strany vymenili v súvislosti so Zmluvou, sú považované za prísne dôverné a Prijemca ich nesmie prezradiť alebo inak poskytnúť tretej osobe a ani ich použiť v rozpore s ich účelom pre svoje potreby bez predchádzajúceho písomného súhlasu Darcu. V prípade porušenia tejto povinnosti je Prijemca povinný zaplatiť Darcovi zmluvnú pokutu vo výške 10 % z finančného príspevku. Zaplatenie zmluvnej pokuty žiadnym spôsobom neobmedzuje právo Darcu na náhradu škody podľa príslušných právnych predpisov.
- 4.2 Závazok mlčanlivosti stanovený v tomto článku Zmluvy zostáva platný a účinný aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.
- 4.3 Uvedené obmedzenia sa nevzťahujú na poskytnutie dôverných informácií poradcom zmluvnej strany (napr. audítorom, právnym poradcami) za predpokladu, že uvedení poradcovia budú viazaní povinnosťou mlčanlivosti prinajmenšom v rozsahu uvedenom v tomto článku Zmluvy. Rovnako zmluvné strany berú na vedomie, že porušením ustanovení tohto článku nie je prípad poskytnutia dôvernej informácie na požiadanie orgánu verejnej moci alebo iného štátneho orgánu a prípad, kedy je poskytnutie dôvernej informácie zmluvnej strane uložené všeobecne záväzným právnym predpisom.

#### **Článok V. Spolupráca Zmluvných strán**

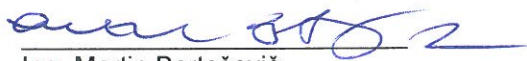
- 5.1 Zmluvné strany sa zaväzujú počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy spolupracovať najmä prostredníctvom svojich kontaktných osôb, ktorými sú:
  - a) za Darcu: Mgr. Martina Štecová, [martina.stecova@nafta.sk](mailto:martina.stecova@nafta.sk), +421 918 907 175
  - b) za Prijímateľa: Ing. Ivan Slezák, [ivan.slezak@obecplaveckystvrtok.sk](mailto:ivan.slezak@obecplaveckystvrtok.sk), 0905 819 331

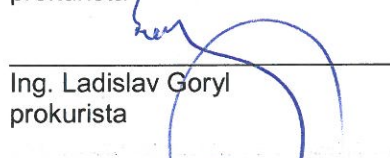
#### **Článok VI. Spoločné a záverečné ustanovenia**

- 6.1 Ostatné práva a povinnosti touto Zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- 6.2 Zmluvné strany sa zaväzujú oznámiť si navzájom každú zmenu identifikačných údajov, resp. kontaktných osôb a ďalších údajov potrebných na riadne plnenie si povinností vyplývajúcich zo Zmluvy a to bez zbytočného odkladu po tom, ako príslušná zmena údajov nastala. Oznámenie zmeny údajov sa vykoná písomnou formou, zaslanou na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví zmluvy.
- 6.3 Túto Zmluvu je možné meniť len vzájomnou dohodou Zmluvných strán vo forme písomných a číslovaných dodatkov podpísaných Zmluvnými stranami.
- 6.4 V prípade, ak by niektoré ustanovenie tejto Zmluvy bolo, alebo sa stalo v budúcnosti neplatným alebo neúčinným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade takejto neplatnosti akéhokoľvek z ustanovení tejto Zmluvy, budú rokovať v snahe nahradiť takéto ustanovenie novým ustanovením, zodpovedajúcim účelu Zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej uzavretia.
- 6.5 Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

- 6.6 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní, podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne, zrozumiteľne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a že ich zmluvná voľnosť nebola nikým a ničím obmedzená.
- 6.7 Táto Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, pričom dva (2) rovnopisy obdržal Darca a jeden (1) rovnopis obdržal Prijemca.

V Bratislave, dňa: 17.4.2018  
Za NAFTA a.s.

  
Ing. Martin Bartošovič  
prokurista

  
Ing. Ladislav Goryl  
prokurista

NAFTA a.s.  
Votrubova 1  
821 09 Bratislava  
207

V Plaveckom Štvrtku, dňa: 12.04.2018  
Za Obec Plavecký Štvrtok

  
Ing. Ivan Slezák  
starosta

Obec Plavecký Štvrtok  
Obecný úrad  
900 68 Plavecký Štvrtok 172  
ICO: 305 049